

Pressemitteilung

«Der kleine Doktor» – neuer Auftritt für einen Klassiker

Während Jahrzehnten haben sich die Ratschläge des «Kleinen Doktors» millionenfach bewährt. Jetzt erscheint der Klassiker des Naturheilkunde-Pioniers Alfred Vogel gleichzeitig auf Deutsch und in vier weiteren Sprachen (Englisch, Französisch, Slowenisch und Spanisch) in einer schmucken Neuausgabe.

«Hilfreiche Ratschläge für die Gesundheit» heisst es im Untertitel schlicht. Dabei umfasst das Standardwerk der Naturheilkunde rund 860 Seiten und hat auf fast jede Gesundheitsfrage eine Antwort. Zeit seines Lebens hat Alfred Vogel (1902 – 1996) das Wissen über Natur- und Volksheilkunde zusammengetragen. Die Summe all seiner Erkenntnisse und Erfahrungen floss in dieses Werk. 1952 ist das Buch erstmals erschienen, und schon allein die Zahlen sprechen für sich. Der beliebte Ratgeber wurde seither in zwölf Sprachen übersetzt und bis heute mehr als zwei Millionen Mal verkauft. Jetzt liegt der Klassiker in fünf aktualisierten und identischen Sprachversionen neu vor.

Das Neue im Bewährten

Für die neue, inzwischen 74. deutsche Auflage wurde das rund 860-seitige Werk durchgesehen, sanft überarbeitet und mit über 140 Fussnoten versehen. Damit berücksichtigt das Buch nicht nur aktuelle naturheilkundliche und medizinische Entwicklungen, sondern bietet auch zusätzliche Kurzinformationen zu den Persönlichkeiten, die Alfred Vogel im Buch zitiert und mit denen er teilweise in persönlichem Austausch stand. Der vollständig überarbeitete Registerteil mit mehreren tausend Verweisen erlaubt dem Ratsuchenden ein noch zielsicheres und schnelleres Auffinden gewünschter Informationen.

Neuübersetzungen in vier Sprachen

In verschiedenen Sprachen, in denen «Der kleine Doktor» teilweise vor Jahrzehnten herausgekommen ist, ist das Buch gegenwärtig vergriffen. Deshalb hat der Verlag A.Vogel das Werk im Auftrag der Alfred Vogel-Stiftung gleichzeitig auch vollständig neu ins Französische, Englische, Slowenische und Spanische übersetzt. Die Basis dafür bildete die aktualisierte deutsche Ausgabe. «Der Koordinationsaufwand war sehr hoch, und auch finanziell handelt es sich um ein verlegerisches Grossprojekt», sagt Prof. Dr. Paul Schönsleben, Stiftungsrat der Alfred-Vogel-Stiftung. Das Ergebnis könne sich, so Schönsleben, nun mehr als sehen lassen: «Das publizistische Erbe des Naturheilkunde-Pioniers Alfred Vogel ist damit für die Nachwelt in gültiger Form gesichert.» Während die deutsche und französische Ausgabe ab April gedruckt und als eBook erhältlich sind, werden die weiteren Sprachversionen im Herbst 2020 folgen.

Verlag A.Vogel AG

Hätschen · Postfach 63 · CH-9053 Teufen
Telefon +41 (0)71 335 66 66
info@verlag-avogel.ch · www.avogel.ch

Zeitloser, umfassender Ratgeber

Als Alfred Vogels Klassiker 1952 erstmals erschien, war er geradezu revolutionär. Der Kräuterdoktor sprach von Dingen, die keineswegs populär waren: Naturheilkunde und natürliche Lebensweise. Die Zeiten haben sich gewandelt. Was Alfred Vogel damals geahnt hatte, ist inzwischen eingetreten: Die Naturheilkunde boomt wie noch nie, und immer mehr wissenschaftliche Studien belegen die Wirksamkeit von pflanzlichen Arzneimitteln. «Der kleine Doktor», dieser so zeitlose wie umfassende Gesundheits-Bestseller, kommt auch heute wie gerufen. Und wie gerufen kommen seine Ehrlichkeit sowie seine einfache, leicht verständliche Sprache, kurz: der unverwechselbare Originalton Alfred Vogels.

«Der kleine Doktor. Hilfreiche Ratschläge für die Gesundheit», Alfred Vogel, 856 Seiten, Ganzleinen mit Schutzumschlag, 40 Fotos und viele Strichzeichnungen, Sonderpreis CHF 43.– (statt CHF 48.–) bis 31.12.20, ISBN 978-3-906404-11-0. Auch als eBook erhältlich.

Erhältlich in gleicher Ausstattung auf Französisch («Le petit docteur») und ab Sommer/Herbst 2020 auf Englisch («The Nature Doctor»), Spanisch («El pequeño doctor») und Slowenisch («Ljudski Zdravnik»). In allen Sprachen auch als eBook.

Vorzugspreis für die AbonnentInnen der Zeitschrift «A.Vogel Gesundheits-Nachrichten»: CHF 43.–

Erhältlich in Buchhandlungen oder direkt bei:

*Verlag A. Vogel AG, Postfach 63, 9053 Teufen AR
Telefon 071/335 66 66, Fax 071/335 66 88*

*Internet: www.derkleinedoktor.avogel.ch
E-Mail: info@verlag-avogel.ch*

Presseinformationen:

Clemens Umbricht, Verlag A.Vogel AG
c.umbricht@verlag-avogel.ch

Verlag A.Vogel AG

Hätschen · Postfach 63 · CH-9053 Teufen
Telefon +41 (0)71 335 66 66
info@verlag-avogel.ch · www.avogel.ch